

# Politika ochrany súkromia a osobných údajov

Ochrana osobných údajov – hotel Chateau Krakovany

POLITIKA OCHRANY SÚKROMIA A OSOBNÝCH ÚDAJOV (ĎALEJ LEN AKO „DOKUMENT“)  
verzia 1.0

## ČASŤ I

### VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

#### ČLÁNOK 1

#### IDENTIFIKÁCIA PREVÁDZKOVATEĽA, OKRUH DOTKNUTÝCH OSÔB A ÚVODNÉ INFORMÁCIE

1. Spoločnosť K & L Real Krakovany, spol. s r.o., so sídlom: Staničná 1, Bratislava, 821 04, IČO: 35 879 921, registrovaná o Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 31114/B, je prevádzkovateľom osobných údajov (ďalej len ako „Prevádzkovateľ“) v informačnom systéme, v ktorom sa spracúvajú osobné údaje Dotknutých osôb. Pre označenie Prevádzkovateľa môžeme v texte Dokumentu využívať slovo „My“, „Náš“ a všetky modifikácie týchto slov.
2. Dotknutými osobami sú najmä zákazníci, ktorí s Prevádzkovateľom uzavierajú zmluvu prostredníctvom jeho Webovej stránky <http://www.chateaukrakovany.sk> alebo prostredníctvom webových stránok používaných Prevádzkovateľom na zabezpečenie rezervácií, komunikáciu a uzavieranie zmlúv v elektronickej podobe. Dotknutou osobou sú aj iné fyzické osoby, ktoré udelili Prevádzkovateľovi súhlas so spracúvaním osobných údajov na príslušné účely alebo návštevníci areálu a priestorov Prevádzkovateľa alebo návštevníci Webovej stránky (ďalšie informácie nájdete v ustanoveniach o cookies). Pre označenie Dotknutej osoby môžeme v texte Dokumentu využívať slovo „Vy“, „Váš“ a všetky modifikácie týchto slov.
3. Túto Politiku ochrany súkromia a osobných údajov (ďalej len ako „Dokument“) pre Dotknuté osoby sme vytvorili z dôvodu posilnenia dostatočnej transparentnosti a vysvetlenia základných pravidiel, ktoré dodržiavame pri ochrane súkromia a Vašich osobných údajov.
4. Mimoriadne nám záleží na bezpečnosti a zákonnosti spracúvania Vašich osobných údajov, a preto sme vytvorili v tomto Dokumente osobitné záväzné pravidlá spracúvania, ktoré vychádzajú zo základných zásad spracúvania osobných údajov upravených v článku 5 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len ako „GDPR“).
5. Tento Dokument predstavuje nami zavedenú internú politiku ochrany súkromia v súlade s článkom 24 GDPR za účelom preukazovania dosiahnutého súladu s GDPR.
6. Tento Dokument sa zaoberá spracúvaním osobných údajov a dodržiavaním základných zásad legálneho spracúvania osobných údajov, ktoré sú založené najmä na tom, že vykonávame potrebné spracúvanie osobných údajov zákonným spôsobom, spravodlivo ku všetkým zainteresovaným stranám a transparentne k Dotknutým osobám. Kontinuálne kladieme vysoký dôraz na bezpečnosť spracúvania osobných údajov, pričom minimalizujeme dáta a spracovateľské operácie na nevyhnutné minimum potrebné pre riadne uzavretie a splnenie záväzkov z našej vzájomnej zmluvy, používaním Webovej stránky a vstupom do nášho areálu a priestorov.

7. Týmto Dokumentom Vám súčasne poskytujeme povinné informácie v zmysle článku 13 GDPR a zabezpečujeme Vaše informovanie o obsahu tohto Dokumentu už pred získaním osobných údajov, pri ktorom nám osobné údaje prvýkrát poskytujete, príp. priamo pri udeľovaní Vášho súhlasu na spracúvanie osobných údajov na vymedzené účely.

## ČLÁNOK 2

### VYHLÁSENIA A GARANCIE PREVÁDZKOVATEĽA

1. Osobné údaje nezverejňujeme bez Vášho súhlasu a ani ich neprenášame do žiadnej tretej krajiny, ktorá by nezabezpečovala primeranú úroveň ochrany osobných údajov. Garantujeme Vám spracúvanie osobných údajov výlučne na území členských štátov Európskej únie, konkrétne aktuálne v čase účinnosti tejto verzie Dokumentu sú všetky osobné údaje Dotknutých osôb spracúvané a fyzicky uchovávané výlučne na území Slovenskej republiky.
2. K zverejneniu osobných údajov môže dôjsť iba na základe Vášho individuálne vyjadreného súhlasu alebo Vášho vedomého konania (napr. zverejnenie obsahu na našom oficiálnom profile zriadenom na sociálnych sieťach). V tejto súvislosti Vás informujeme, že uverejnením príspevkov, fotiek alebo výkonom akejkoľvek činnosti, ktorá má za následok Vaše identifikovanie na našom oficiálnom profile na sociálnej sieti, dochádza k spracovaniu Vašich osobných údajov v informačných systémov danej sociálnej siete a na našom profile. Svojím konaním v zmysle predchádzajúcej vety poskytujete tzv. konkludentný súhlas so spracovaním Vašich osobných údajov na naše marketingové činnosti.
3. Pravidelne kontrolujeme a revidujeme nielen prijaté bezpečnostné opatrenia určené na vysoké zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov, ale aj ostatné postupy a pravidlá určené na ochranu súkromia a osobných údajov, pričom môžeme spolupracovať s odborníkom určeným do funkcie zodpovednej osoby (DPO – DataProtectionOfficer).
4. Pri dátovom prenose vedenom cez verejne prístupnú počítačovú sieť medzi Vaším koncovým zariadením a našim serverom využívame primerané prostriedky šifrovacej ochrany informácií (SSL certifikát). Rovnako všetky dáta a osobné údaje uchováваме na určených dátových úložiskách, pričom tieto sú zabezpečené vhodnými prostriedkami šifrovacej ochrany informácií.
5. Garantujeme Vám, že nijaké súhlasy na spracovanie osobných údajov nebudeme podmieňovať uzavretím alebo plnením zmluvy. Váš súhlas alebo nesúhlas so spracovaním osobných údajov, máte možnosť vyjadriť slobodne, bez toho aby ste ohrozili prístup k našim službám a tovarom. Svoj udelený súhlas so spracovaním osobných údajov môžete kedykoľvek odvolať a to kontaktovaním Prevádzkovateľa priamo na recepcii hotela alebo prostredníctvom zaslania písomnej žiadosti na e-mailovú adresu [repcia@chateaukrakovany.sk](mailto:repcia@chateaukrakovany.sk)
6. Všetky subjekty, ktoré sú okrem nás legálne zapojené do procesu spracúvania osobných údajov sú transparentne identifikované v rámci tohto Dokumentu spoločne s ich postavením podľa GDPR. S Vašimi osobnými údajmi nevykonáme nijakú spracovateľskú operáciu k tretej strane a/alebo príjemcovi, ak nie je transparentne identifikovaná v tomto Dokumente a súčasne nedisponujeme na to potrebným právnym základom podľa článku 6 GDPR.
7. Všetci príjemcovia osobných údajov k nim pristupujú výlučne na základe nami udeleného oprávnenia, pričom sú právne zaviazaní osobitnými povinnosťami a právnymi zárukami posilňujúcimi ochranu osobných údajov Dotknutých osôb.
8. Vaše osobné údaje neposkytujeme nijakým stranám na komerčné účely bez toho, aby ste s tým vyjadrili individuálny a slobodný súhlas. Pri využívaní služby Google Analytics môže za určitých okolností dochádzať k spracúvaniu osobných údajov návštevníkov Webovej stránky zo strany spoločnosti Google Inc. v postavení tretej strany a samostatného prevádzkovateľa, pričom na toto spracúvanie osobných údajov nemáme žiaden dosah ani vplyv. Považujeme za potrebné informovať Vás tiež o tom, že časť spracúvania osobných údajov, ktoré súvisia s využívaním funkcionalít integrovaných do Webovej stránky <http://www.chateaukrakovany.sk> môže byť realizovaná samostatne a od nás úplne nezávisle tretími stranami, ktoré sú v postavení samostatných prevádzkovateľov odlišných našich informačných systémov osobných údajov; v týchto prípadoch ide najmä o prevádzkovateľov tzv. platobných brán určených na vykonávanie bezhotovostných platieb cez internet. Týmto tretím stranám poskytujete svoje osobné údaje priamo bez toho, aby sme do

tohto procesu akokoľvek vstupovali a ovplyvňovali ho. Táto časť spracúvania osobných údajov sa riadi internými politikami a bezpečnostnými opatreniami prijatými týmito tretími stranami, pričom nemáme žiadny vplyv na takéto spracúvanie osobných údajov, vrátane možnosti vykonať práva Dotknutej osoby, o ktorých Vás informuje v rámci tohto Dokumentu.

9. Našich obchodných partnerov (tzv. sprostredkovateľov), ktorým sme umožnili spracúvať Vaše osobné údaje, sme starostlivo preverili z hľadiska ich spôsobilosti a praktickej schopnosti zabezpečiť bezpečnosť a zákonnosť spracúvania osobných údajov.
10. Pri spracúvaní osobných údajov a komunikácii s Dotknutými osobami využívame okrem bežnej telefonической a emailovej komunikácie aj Webovú stránku <http://www.chateaukrakovany.sk> náš oficiálny profil zriadený na sociálnej sieti Facebook.
11. Nespracúvame žiadne osobné údaje maloletých osôb. Dotknutými osobami môžu byť iba plnoleté fyzické osoby plne spôsobilé na právne úkony.
12. Nespracúvame žiadne údaje z osobitnej kategórie osobných údajov podľa článku 9 GDPR. Ak pri objednávke v rámci špecifických požiadaviek z vlastnej iniciatívy uvediete nad rámec nami požadovaných informácií aj informácie, ktoré nepotrebujeme a zároveň, ktoré by mohli mať citlivý charakter alebo by z ich kontextu mohol vyplývať citlivý charakter odhaľujúci údaje z osobitnej kategórie osobných údajov, podľa možnosti zabezpečíme ich bezodkladné vymazanie alebo modifikáciu do neutrálnejšieho významu neumožňujúceho z takýchto náhodne získaných doplňujúcich informácií vytváranie osobitnej kategórie osobných údajov. Zároveň si Vás dovoľujeme vyzvať, aby ste o sebe v rámci našej vzájomnej komunikácie pri objednávaní tovaru alebo služieb neuvádzali nevyhnutne žiadne nadbytočné údaje a informácie súkromného charakteru, ktoré priamo nesúvisia s objednávkou a uzatvorením danej zmluvy.

## ČASŤ II

### HOTEL

#### ČLÁNOK 1

#### ZOZNAM OSOBNÝCH ÚDAJOV, KTORÝ JE PREDMETOM SPRACÚVANIA A PRÁVNY ZÁKLAD

1. Na účely uzavretia a plnenia zmluvy o ubytovaní, v procese rezervácie ubytovania spracúvame Vaše nasledovné osobné údaje: oslovenia pán/pani, meno, priezvisko, email, telefónne číslo, opis rezervácie ubytovania, údaje týkajúce platobnej (debetnej / kreditnej) platobnej karty v rozsahu číslo karty , typ karty, dátum platnosti platobnej karty , meno a priezvisko držiteľa platobnej karty , bezpečnostný kód , resp. CVC verifikačný kód platobnej karty, prípadne Vami uvedené špeciálne požiadavky bezprostredne súvisiace s ubytovaním a službami Hotela. Súčasne spracúvame aj informácie o Vami objednaných službách bezprostredne súvisiacich s ubytovaním. Právnym základom spracúvania osobných údajov je zmluva a fakturácia predložená pri ukončení Vášho ubytovania, resp. článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR.
2. V prípade platného uzatvorenia zmluvy a následného využívania služieb Hotela budeme spracúvať aj Vaše nasledovné osobné údaje: meno, priezvisko, číslo občianskeho preukazu alebo cestovného dokladu, adresu trvalého pobytu, dobu ubytovania, údaje o spotrebovaných tovaroch a službách, ktoré sa rozhodnete počas trvania zmluvy o ubytovaní využiť (napr. druh a cena jedál , masáže a wellness apod .), číslo izby, dátum a miesto narodenia , číslo občianskeho preukazu alebo cestovného pasu , adresa trvalého pobytu a štátna príslušnosť.
3. Ak sme však povinní v individuálnom prípade postupovať podľa povinnosti ustanovenej osobitným zákonom v danom prípade zákonom č.404/2011 Z.z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, budeme povinní v tomto prípade pri ubytovaní cudzinca (osoby, ktorá nie je občanom Slovenskej republiky) overiť jeho totožnosť a to obvykle predložením cestovného alebo iného dokladu preukazujúceho jeho totožnosť a zapísať do knihy ubytovaných meno, priezvisko, dátum narodenia, štátnu príslušnosť, číslo cestovného dokladu, prípadne číslo víza a začiatok a skončenie ubytovania.

4. Touto cestou beriete na vedomie, že pri ubytovaní v rámci „Check in“ procesu na recepcii Hotela budete vyzvaní na predloženie dokladu totožnosti nášmu oprávnenému zamestnancovi a budete povinní strpieť overenie svojej identity. Váš občiansky preukaz alebo cestovný pas nebudeme skenovať, fotografovať alebo zaznamenávať na hmotnom nosiči informácií bez toho, aby ste s tým vyjadrili osobitný písomný súhlas.
5. Pri spracúvaní osobných údajov ich obmedzujeme len na osobné údaje potrebné na dosiahnutie účelu spracúvania, ktorý je definovaný najmä potrebou riadneho uzatvorenia zmluvy a plnenia vzájomných povinností, ako aj plnenia osobitných povinností, ktoré nám ustanovuje právny poriadok Slovenskej republiky. V tejto súvislosti si Vás dovoľujeme informovať, že Vaše osobné údaje spracúvané na základe zmluvy o ubytovaní spracúvame výhradne po dobu trvania Vášho ubytovania, resp. po dobu kým nám budú uhradené všetky Vaše záväzky vzniknuté na základe zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (môže teda ísť najmä o záväzok na uhradenie ceny ubytovania a s tým súvisiacich služieb Hotela, ale aj záväzky vzniknuté z Vami spôsobenej škody na našom majetku a právach v zmysle ustanovenia Čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR ).

## ČLÁNOK 2

### UDEĽOVANIE SÚHLASODOTKNUTEJ OSOBY

1. Pred okamihom, kedy sa ubytujete v Hoteli môžete byť na recepcii Hotela vyzvaní aby ste poskytli dobrovoľný písomný súhlas na spracúvanie Vašich osobných údajov na tieto účely:
  - marketingové účely;
  - účely zlepšovania hotelových služieb v rámci uzavretej zmluvy;
  - účely uplatňovania oslobodenia od miestnej dane v prípade oprávnených zdravotne znevýhodnených osôb do ukončenia príslušného zúčtovacieho obdobia dane a iných povinností, ktoré nám ustanovuje zákon.
2. Neudelenie akéhokoľvek zo súhlasov nemá žiadny vplyv na uzatvorenie našej vzájomnej zmluvy, tak ako je uvedené v ustanovení Časti I Článku 2 Bodu 2.5 tohto Dokumentu.
3. Akýkoľvek Váš súhlas na spracovanie osobných údajov môžete bezplatne odvolať prostredníctvom Vašej žiadosti uplatnenej na recepcii hotela alebo prostredníctvom písomnej žiadosti na adresu elektronickej pošty [recepacia@chateaukrakovany.sk](mailto:recepacia@chateaukrakovany.sk)

## ČLÁNOK 3

### ZVÝŠENÁ OCHRANA ÚDAJOV O VAŠEJ PLATOBNEJ KARTE

1. Náš hotel ako aj naši preverení obchodní partneri prevádzkujúci celosvetový online rezervačný systém , zabezpečujeme vo zvýšenej miere ochranu údajov uvedených o Vašej platobnej karte.
2. Prevádzkovatelia rezervačných systémov majú prijaté vhodné bezpečnostné opatrenia a prenos Vašich osobných údajov cez verejne prístupnú počítačovú sieť je vždy chránený silnými a certifikovanými prostriedkami šifrovacej ochrany informácií, najmä 128-256 bit SSL (SecureSocketLayer).
3. Náš obchodný partner, ktorý prevádzkuje rezervačný systém [www.booking.com](http://www.booking.com) uchováva údaje o Vašej platobnej v zmysle ustanovení, ktoré nájdete tu: <http://www.booking.com/content/privacy.en-gb.html>. O ochrane Vašich osobných údajov v prípade využitia rezervačného systému na [www.hrs.com](http://www.hrs.com) sa Viac dozviete tu: <http://www.hrs.com/web3/showCmsPage.do?clientId=ZW5fx05FWFQ-&cid=47-2&pageId=legals>
4. Okrem systému prijatých bezpečnostných opatrení zabezpečujeme najmä minimalizáciu počtudostatočne preverených oprávnených osôb, ktoré prídu do kontaktu s týmto typom Vašich údajov , primeranú kryptografickú ochranu súvisiacich elektronických dát a zároveň aj bezodkladnú likvidáciu všetkých údajov týkajúcich sa Vašej platobnej karty ihneď ako to bude možné, tzn. ihneď po ukončení doby depozitu.

## ČLÁNOK 4

### DOBA UCHOVÁVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Vaše osobné údaje spracúvame tak krátko, ako je to len možné. Zabezpečujeme ich priebežnú likvidáciu bezodkladne po splnení účelu ich spracúvania, ktorý nastane spravidla po splnení všetkých zmluvných

mimozmluvných záväzkov. Po zaplatení ceny a poskytnutí našich služieb sú Vaše osobné údaje spracúvané ešte 24 mesiacov s ohľadom na našu zodpovednosť za vady tovaru a služieb vyskytujúcich sa v priebehu 24 mesačnej záručnej doby, ktorá vyplýva zo zákona č.250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa. Po uplynutí záručnej doby na poskytnuté služby sú Vaše osobné údaje zlikvidované (vymazané zo všetkých systémov).

2. Ak ste nám však udelili osobitný súhlas na spracovanie Vašich osobných údajov, budeme tieto osobné údaje spracúvať a uchovávať do doby odvolania Vášho súhlasu. Ak váš súhlas odvoláte, zabezpečíme likvidáciu (výmaz) Vašich osobných údajov zo všetkých informačných systémov v súlade s Článkom 12 GDPR.
3. Vaše osobné údaje môžeme spracúvať aj počas doby ustanovenej osobitným zákonom, napríklad zákonmi upravujúcimi daňové povinnosti a účtovnú evidenciu. V tomto prípade sme povinní uchovávať Vaše osobné údaje po dobu ustanovenú osobitným zákonom, za účelom plnenia našej zákonnej povinnosti.

## ČLÁNOK 5

### IDENTIFIKÁCIA SPROSTREDKOVATEĽOV, PRÍJEMCOV A TRETÍCH STRÁN ZAPOJENÝCH DO SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Pri spracúvaní Vašich osobných údajov využívame aj ďalších obchodných partnerov, ktorí však majú postavenie samostatných prevádzkovateľov, resp. tretích strán, konkrétne ide o:
  - Spoločnosť Bookin g.com B.V. súčasť skupiny Priceline Group, so sídlom Herengracht 597, 1017 CE Amsterdam, Holandské kráľovstvo, registračné číslo: 31047344 ktorá prevádzkuje rezervačný systém na webovom sídle [www.booking.com](http://www.booking.com);
  - Spoločnosť ZľavaDňa, s.r.o., so sídlom Trnavské mýto 1, 831 04 Bratislava, IČO: 50 415 221, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č. 112920/B, ktorá prevádzkuje rezervačný systém na webovom sídle [www.zlavadna.sk](http://www.zlavadna.sk).
2. Iné okruhy tretích strán, s ktorými spolupracujeme pri dodávaní služieb a zvyšovaní Vášho komfortu v dôsledku Vašej požiadavky a vyjadrenia súhlasu na spracovanie osobných údajov alebo za účelom uzavretie a plnenia zmluvy s iným prevádzkovateľom (napr. rezervácia reštaurácie, zaobstaranie, prenájmu automobilu, objednanie taxislužby, inej služby apod.).
3. Na základe zákona č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu obyvateľov a o registri obyvateľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov sme povinní viesť knihu ubytovaných, ktorá obsahuje údaje o mene a priezvisku ubytovaného, číslo jeho občianskeho preukazu alebo cestovného dokladu, adresu trvalého pobytu a dobu ubytovania a pri cudzincovi meno, priezvisko, dátum narodenia, štátnu príslušnosť, číslo cestovného dokladu, prípadne číslo víza a začiatok a skončenie ubytovania, pričom je tieto osobné údaje povinný poskytnúť ďalším tretím stranám - štátnym orgánom Slovenskej republiky, ktoré v rozsahu ustanovenom osobitnými predpismi plnia úlohy na úseku ochrany ústavného zriadenia, vnútorného poriadku a bezpečnosti štátu alebo obrany štátu, a to najmä Policajnému zboru Slovenskej republiky, Slovenskej informačnej službe a Vojenskému spravodajstvu.
4. V prípade, ak nie je Dotknutá osoba štátnym občanom Slovenskej republiky berie na vedomie, že v súvislosti s jej ubytovaním sme povinní podľa zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov zabezpečiť vyplnenie úradného tlačiva o hlásení pobytu cudzinca a doručiť ho príslušnému policajnému útvaru do piatich dní od jej ubytovania. Prevádzkovateľom informačného systému, do ktorého sme v zmysle vyššie uvedeného povinní poskytnúť osobné údaje Dotknutej osoby je tretia strana – Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky.

## ČASŤ III

### ZÁSADY OCHRANY SÚKROMIA PRI VYUŽÍVANÍ WEBOVEJ STRÁNKY A POUŽÍVANIE COOKIES

1. Pri spracúvaní niektorých Vašich osobných údajov využívame aj webové sídlo <http://www.chateaukrakovsky.sk> (ďalej len ako „Webová stránka“).

2. Webová stránka využíva súbory typu cookies. Súbor cookie je malý textový súbor, ktorý Web stránka ukladá vo vašom počítači alebo mobilnom zariadení pri jej prehlíadaní. Vďaka tomuto súboru si Webová stránka na určitý čas uchováva informácie o vašich krokoch a preferenciách (ako sú prihlasovacie meno, jazyk, veľkosť písma a iné nastavenia zobrazovania), takže ich pri ďalšej návšteve Webovej stránky alebo prehlíadaní jej jednotlivých podstránok nemusíte opätovne uvádzať.
3. Využívame vlastné súbory cookies (tzv. first party cookies) za účelom optimalizovania funkcií Webovej stránky a lepšieho používateľského komfortu návštevníka Webovej stránky, ako aj cudzie cookies (tzv. third party cookies) za účelom zobrazovania tzv. behaviorálnej reklamy.
4. Webová stránka využíva aj tzv. krátkodobé cookies, ktoré sa po ukončení používania internetového prehliadača automaticky z Vášho počítačového systému, resp. iných Vašich koncových zariadení vymažú. Avšak v niektorých prípadoch môže dochádzať aj k spracúvaniu tzv. dlhodobých cookies, ktoré ostávajú v zariadení koncového používateľa, pričom nám umožňujú rozpoznať, že Webovú stránku opätovne navštevuje dané zariadenie koncového používateľa, čo môže byť v závislosti od nastavení vykonaných používateľom spojené napr. s pamätaním si prednastaveného prístupového hesla apod.
5. Touto cestou Vás a všetkých návštevníkov Webovej stránky informujeme o tom, že všetky súbory cookies, ktoré Webová stránka môže ukladať v koncovom zariadení akéhokoľvek návštevníka Webovej stránky možno kontrolovať a vymazať. Vhodným nastavením internetového prehliadača je možné účinne a úplne zamedziť využívaniu súborov typu cookies. Konkrétne informácie a inštrukcie k nastaveniam jednotlivých typov internetových prehliadačov je možné nájsť tu: <https://www.aboutcookies.org/how-to-control-cookies/> a informácie potrebné k vymazaniu súborov typu cookies z technického zariadenia používateľa je možné nájsť tu: <https://www.aboutcookies.org/how-to-delete-cookies/>. Vo všeobecnosti je možné uviesť, že je potrebné v internetovom prehliadači zapnúť funkciu, ktorá sa zvykne označovať ako „Ochrana pred sledovaním“.
6. V prípade ak internetový prehliadač využitý Vaším koncovým zariadením povoľuje Webovej stránke využívať na vstup a prezeranie jej obsahu súbory typu cookies, sme oprávnení považovať tento stav za vyjadrenie Vášho platného súhlasu s používaním súborov cookies.
7. Na Webovej stránke používame aj internetovú analytickú službu od spoločnosti Google Inc. a pričom však nesppracúvame žiadne osobné údaje a ani iné identifikátory využiteľné na nepriamu identifikáciu (napr. IP adresu) Dotknutých osôb. To však neznamená, že týmto spôsobom nedochádza k spracúvaniu osobných údajov spoločnosťou Google Inc., ktorá je prevádzkovateľom služby Google Analytics a Google adWords.
8. Google Analytics a Google adWords na analýzu Vášho správania na Webovej stránke tiež využíva súbory typu cookies, ktoré sa ukladajú v zariadení koncového používateľa Webovej stránky (počítač, tablet, smartfón). Google anonymizuje časť IP adresy viažucej sa k zariadeniu koncového používateľa Webovej stránky ihneď pri jej získaní, čím sa posilňuje ochrana súkromia Dotknutej osoby. Google Inc. využíva informácie získané počas Vášho používania Webovej stránky, aby vyhodnotil používanie Webovej stránky používateľmi, vystavil reporty o aktivitách na Webovej stránke a aby nám poskytol ďalšie služby spojené s používaním Webovej stránky a používaním internetu. Tomuto spracúvaniu údajov službou Google Analytics a Google adWords je možné opäť zabrániť vhodným nastavením internetového prehliadača, do ktorého nainštalujete zásuvný modul (plug in) prehliadača dostupný prostredníctvom nasledujúceho odkazu: <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=en>.
9. Službu Google Analytics a Google adWords môžeme na Webovej stránke využívať aj na generovanie on-line reklamy prostredníctvom remarketingu, i.e. výstupy z našej marketingovej komunikácie môžu zobrazovať aj odlišní poskytovatelia digitálnych služieb a internetového obsahu vrátane Google Inc, na rôznych internetových stránkach, ktoré v budúcnosti, po ukončení návštevy Webovej stránky, budú zobrazované na Vašom zariadení.
10. Využívame tiež reporty Google Analytics, aby sme mohli viesť efektívnejšiu marketingovú komunikáciu, pričom môže dochádzať aj k spracúvaniu demografických charakteristík a záujmov viažucich sa k Dotknutým osobám (napr. vek, pohlavie, záujmy) získané spoločnosťou Google Inc., ktoré môžeme takisto využívať. Pri spracúvaní dát prostredníctvom využívania služby Google Analytics však nebudeme spracúvať Vaše osobné údaje, nakoľko nedisponujeme dostatočným identifikátorom, ktorý by umožňoval Vašu priamu, či nepriamu identifikáciu.

11. Zobrazenie personalizovaných reklamných bannerov zo strany Google môžete odmietnuť prostredníctvom nasledujúceho odkazu.
12. Ďalšie informácie o využívaní údajov spoločnosťou Google Inc. v kontexte používania Webovej stránky môžete nájsť tu: <https://www.google.com/policies/privacy/partners/>.
13. Súčasne Vás informujeme, že ak ste počas návštevy a používania Webovej stránky prihlásení do iných internetových služieb od spoločnosti Google Inc. môže zo strany spoločnosti Google Inc. dochádzať k spracúvaniu Vašich osobných údajov. Na toto spracúvanie osobných údajov nemáme žiadny dosah a ani vplyv a ani na ňom nijakým spôsobom neparticipuje.
14. Spoločnosť Google Inc. je v súvislosti s používaním Webovej stránky Dotknutými osobami, treťou stranou v postavení samostatného prevádzkovateľa. Viac informácií o aktuálnych pravidlách ochrany súkromia prijaté spoločnosťou Google Inc. môžu Dotknuté osoby nájsť tu: <https://www.google.com/policies/privacy/?hl=sk>
15. Na našej Webovej stránke využívame aj služby Facebook Conversion Pixel a Facebook Remarketing. Pomocou Facebook Conversion Pixel môžeme my a Facebook rozpoznať, že ste klikli na našu reklamu na Facebooku a boli ste presmerovaní na našu Webovú stránku. Nemáme však prístup k údajom iných stránok, ktoré ste navštívili. Informácie získané pomocou Facebook Conversion Pixel nám slúžia na zostavovanie štatistík o využívaní našich facebookových reklamných kampaní. Pritom však nezískavame nijaké informácie, pomocou ktorých by Vás bolo možné identifikovať. Pomocou technológie Facebook Remarketing môžu byť užívatelia, ktorí naše stránky už navštívili, znovu oslovení cielene zameranou reklamou aj na iných facebookových stránkach, prípadne stránkach spolupracujúcich so spoločnosťou Facebook. My však nezískavame nijaké informácie adresnosti tejto reklamy voči konkrétnym osobám. Bližšie informácie o účele a objeme získaných informácií a spracovaní Vašich osobných údajov zo strany Facebooku, ako aj o možnosti nastavení pre ochranu vašej súkromnej sféry na Facebooku, nájdete v Zásadách používania dát sociálnej siete Facebook, ktoré sú k nahliadnutiu <https://www.facebook.com/privacy/explanation>.

## ČASŤ IV

### MONITOROVANIE AREÁLU A PRIESTOROV PREVÁDZKOVATEĽA KAMERAMI

1. V záujme ochrany nášho majetku a iných oprávnených záujmov a práv, vykonávame nepretržité monitorovanie nášho areálu a niektorých vnútorných priestorov budov. V priebehu tohto procesu vyhotovujeme obrazové a obrazovo-zvukové záznamy, v zmysle Čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR, za účelom ochrany nášho majetku, práv a právom chránených záujmov. Ide najmä o preukazovanie nezákonnej činnosti, krádeží, poškodenia nášho majetku alebo neoprávneného vstupu a zotrvania na pozemku alebo v priestoroch našich budov. V danom prípade prirodzene zaznamenávame Vašu podobizeň, správanie a vonkajšie prejavy Vášho konania.
2. Naša spoločnosť je výhradným prevádzkovateľom tohto kamerového systému, dátových úložísk a súvisiacich prostriedkov spracúvania osobných údajov.
3. Súčasne prehlasujeme, že nevykonávame nijaké záznamy priestorov, ktoré by mohli zasiahnuť do Vášho oprávneného práva na súkromie, občianskej cti alebo ľudskej dôstojnosti alebo iným spôsobom ohroziť alebo poškodiť Vaše práva a právom chránené záujmy, ktoré prevyšujú záujem na ochrane našich práv a právom chránených záujmov.
4. V prípade vyhotovenia záznamov ich uchováваме po dobu 14 kalendárnych dní, pričom po uplynutí tejto doby záznamy likvidujeme; to však neplatí v prípade, ak dôjde k uplatneniu právnych nárokov vyplývajúcich z ochrany majetku, práv a právom chránených záujmov, zo strany našej spoločnosti alebo tretej strany (prijemca osobných údajov). V tomto prípade bude spracúvanie a uchovávanie záznamov prebiehať aj po dobu právneho uplatňovania týchto nárokov alebo po dobu stanovenú rozhodnutím orgánu verejnej moci.

## ČASŤ V

### POUČENIA O PRÁVACH DOTKNUTEJ OSOBY

1. Záleží nám na zachovaní integrity a dôvernosti Vašich osobných údajov, a preto sa usiluje o ich silné zabezpečenie nielen prostredníctvom individuálnych, moderných technických a organizačných bezpečnostných opatrení, ale aj prostredníctvom možnosti kedykoľvek uplatniť práva Dotknutej osoby prostredníctvom písomnej vlastnoručne podpísanej žiadosti, z ktorej bude zrejmá identita a právo, o ktorého výkon Dotknutá osoba žiada Prevádzkovateľa. Žiadosti o výkon práva určené Prevádzkovateľovi môžete posilať na našu elektronickú adresu: [repcia@chateaukrakovany.sk](mailto:repcia@chateaukrakovany.sk)
2. Touto cestou Vás informujeme, že v prípadoch, keď je právnym základom pre spracúvanie osobných údajov Váš súhlas, ste oprávnení kedykoľvek odvolať udelený súhlas. Odvolanie súhlasu Vám umožníme priamo prostredníctvom písomného vyhlásenia adresovaného na našu elektronickú adresu: [repcia@chateaukrakovany.sk](mailto:repcia@chateaukrakovany.sk)
3. V prípadoch, keď je právnym základom zmluvný vzťah je potrebné poskytnúť nám požadované osobné údaje, inak nie je možné uzavrieť zmluvný vzťah a poskytnúť Vám daný tovar alebo službu.
4. V prípadoch, keď je právnym základom spracúvania Vašich osobných údajov ochrana práv a právom chránených záujmov Prevádzkovateľa (článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR), sme oprávnení spracúvať Vaše súvisiace osobné údaje aj bez Vášho súhlasu, pričom ste povinní takéto spracúvanie strieť.
5. Súčasne máte právo na prístup k údajom (článok 15 GDPR), právo na opravu (článok 16 GDPR), právo na vymazanie (článok 17), právo na obmedzenie spracúvania (článok 18 GDPR), právo na prenosnosť údajov (článok 20 GDPR), právo namietat voči spracúvaniu (článok 21 GDPR), právo žiadať o preskúmanie individuálneho rozhodnutia, ktoré by bolo založené na automatizovanom spracúvaní osobných údajov (článok 22 GDPR).
6. Každá žiadosť o výkon práva dotknutej osoby v zmysle GDPR môže byť uplatnená na základe písomnej a vlastnoručne podpísanej žiadosti zaslanej na našu adresu sídla spoločnosti uvedenej v Obchodnom registri alebo žiadosť uplatniť na recepcii Hotela alebo na našu elektronickú adresu [repcia@chateaukrakovany.sk](mailto:repcia@chateaukrakovany.sk)
7. Touto cestou Vás upozorňujeme, že pri vybavovaní Vašej žiadosti o výkon práva dotknutej osoby, Vás môžeme o dôveryhodné overenie totožnosti, a to najmä v prípade, ak budete žiadať o výkon svojho práva iným spôsobom ako písomným listom s vlastnoručným podpisom, elektronickou poštou s dôveryhodným kvalifikovaným elektronickým podpisom alebo osobne v sídle našej spoločnosti (i.e. napr. v prípadoch bežných emailových žiadostí alebo telefonátov).
8. Každá doručená žiadosť o výkon práva dotknutej osoby bude individuálne a kompetentne posúdená, pričom o výsledku Vás budeme vždy informovať najneskôr do 30 dní od prijatia žiadosti. Proces vybavenia žiadosti spojenej s výkonom práva dotknutej osoby je bezplatný. V prípade, ak by sme Vašu žiadosť o výkon práva dotknutej osoby nevybavili podľa Vašej mienky v súlade s GDPR máte možnosť podať sťažnosť dozornému orgánu ([www.dataprotection.gov.sk](http://www.dataprotection.gov.sk)) alebo uplatniť súdny prostriedok nápravy priamo na príslušnom všeobecnom súde.
9. V prípade, akýchkoľvek otázok týkajúcich sa ochrany súkromia a osobných údajov alebo informácií o obsahu a uplatňovaní svojich práv, príp. doplňujúcich vysvetlení obsahu tohto Dokumentu nás môžete kedykoľvek kontaktovať prostredníctvom emailovej adresy: [repcia@chateaukrakovany.sk](mailto:repcia@chateaukrakovany.sk)

## ČASŤ VI

### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. V prípade, ak nesúhlasíte alebo nedostatočne rozumiete obsahu či významu ktorejkoľvek časti tohto Dokumentu, uvítame Vaše vecné výhrady a pripomienky, o ktorých budeme s Vami komunikovať s cieľom



chrániť a podporovať Vaše práva a brániť vzniku a prehlbovaniu akýchkoľvek rizík pre Vaše práva a slobody, ktoré by mohli byť spôsobené alebo ovplyvnené používaním Webovej stránky <http://www.chateaukrakovany.sk> a/alebo iným spracúvaním osobných údajov uvedených v tomto Dokumente.

2. Tento Dokument pravidelne revidujeme a aktualizujeme, pričom platí vždy aktuálna verzia Dokumentu, ktorá je zverejnená na Webovej stránke.
3. Kontaktné údaje hlavného dozorného orgánu:

Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky  
Hraničná 12  
820 07 Bratislava  
+421 /2/ 3231 3214  
statny.dozor@pdp.gov.sk

V Krakovanoch, Slovenská republika  
Dňa 25. mája 2018

K & L Real Krakovany, spol. s r.o